

外輪來華逐年增加

我對外貿易發展快

今年貿易額將比三年前增四倍

二十幾國商約今年運來成百萬噸機器等物

【新華社北平十二日電】到現在為止，今年已經有上千噸外國輪船開來我國，這些輪船運來成百萬噸的五金雜料，成箱的機器設備，以及肥皂、棉織品等物。同時從中國開出的外國輪船，又運出幾百萬噸中國出口的煤、紗、棉、煤、皮革、麵粉、大豆、蠶絲等物。

近幾年來，和中國進行貿易的外國商，今年比一年增多，開來中國的外國輪船也一年比一年增多。今年開來中國的，有蘇聯、捷克斯拉夫、英國、美國、加拿大、巴基斯坦、挪威、荷蘭、南斯拉夫、民主德國、法國、丹麥、土耳其、印度、南斯拉夫、南非聯邦、意大利、朝鮮等二十幾個國家。有幾個國家已經和中國訂立了貿易關係，有的還有訂定商約關係，有些是

去年三月份，中國各港口出口的物品貨物，比前年增加三倍，預計今年可以達到四倍。這些外國輪船，不但運來成百萬噸機器等物，也運來中國的棉、紗、煤、皮革、麵粉、大豆、蠶絲、海味、和蘇聯、捷克斯拉夫、英國、美國、加拿大、巴基斯坦、挪威、荷蘭、南斯拉夫、民主德國、法國、丹麥、土耳其、印度、南斯拉夫、南非聯邦、意大利、朝鮮等二十幾個國家。有幾個國家已經和中國訂立了貿易關係，有的還有訂定商約關係，有些是

【新華社北平十二日電】阿爾巴尼亞最近和中國訂立了貿易關係，有的還有訂定商約關係，有些是

上半年比去年同期
拖拉機進口增兩倍

「已完全站不住了；問題是，以「領土問題」爲名，日本政府已經把蘇日建交問題從倫敦拖到莫斯科，現在又如何解決？」

「領土問題」

但

軍光却

恢復談

重光拖延蘇日簽約

想展期到倫敦會議後再作決定

日內閣昨今開緊急會

【路透社東京十二日電】日本內閣十一日晚間開會，討論關於每日和約應怎樣採取何種行動。日官處現在東京緊急會議決定：關於席士和羅里歐款不拒絕受蘇聯的建議。但是不坦率拒絕簽訂和約，而將通知內閣緊密注意決定；關於席士和羅里歐款不拒絕受蘇聯的建議。但是不坦率拒絕簽訂和約，而將通知內閣緊密注意決定；關於席士和羅里歐款不拒絕受蘇聯的建議。但是不坦率拒絕簽訂和約，而將通知內閣緊密注意決定。

料的外務大臣：在蘇聯外長從參加倫敦會議歸來之前，暫時中止日蘇和約的談判。

日本一說：十二日（星期三）下午三時至四時，內閣將舉行會議，討論上述問題。

內閣一簽名人士：十三日之內閣會議將由樞山一館官相主持，將決定日本對日蘇和約談判的最後期限。【路透社莫斯科十三日專電】英光榮十二日決定中止莫斯科和約，對和約一簽展期到倫敦的會議之後再作決定。日方強硬人士說：重光葵將拒絕於十三日照會蘇聯的條款簽訂和約。

消息又說：重光葵想定案於十四或十五日飛倫敦開會，可能在倫敦會議之後再回到莫斯科恢復和約談判。

日方的消息說：日本放棄領土要求蓋不多
是重光葵是否同意在十三日簽字抑或延至倫
以備在領土問題上讓步。

【路透社東京十二日電】日本「朝日新聞」上謂：可能使日本輿論對他不利，因此他隨上謂步；因此，重光葵將利用因倫敦會議而來的消息說：

這些人士謂：重光葵個人會決定：日本對俄夫會談時，最後放棄了日本對樺根和國後兩島。

通訊記者引述消息靈通人士的話說：蘇聯國邊界定在國後和北海道之間的根室海峽，正通訊記者說：據日本方面消息靈通人士說：謝皮洛夫就給重光葵一個日期，希望於八月十

日閣意見分歧

派吉野、澤田參加運河
叫重光自己決定是否

○內閣多數認為、蘇聯草案中有關領土問題接受。

○認為蘇聯要求星期一（十三日）答覆。

◎派遣信大臣吉野、前駐聯合國觀察員河
藤士運河會議；內閣要求重光葵，若能離開華
北及身分前主參加盟國會議。

◎決定明天再開閣議、由鳩山一郎親自之最後指示。

要求足成

〔新華社北京十二
東京消息〕日本
立命館大學校長末川博
、作家廣津和郎、日本

代表三十五人和二
個獨資國體十一日
打電報給日本首相
一郎、外務相重光
由民主黨幹事長
工會總評議會事務局長
岩井章等政治、經濟、
文化等各界著名人士。
【法新社東京十二
日電】日本政府於五日

發言人石井光次郎十二日上午要求日本代表團拒絕蘇聯的建議，立即離開莫斯科。

民會議會長久原房
日本住宅公團總
納久郎、安川電氣
蘇聯在最近的建
中，要求擡提和國後爾
寫的主權，蘇聯認為這

總理安川大五郎、一兩島的主權是不容爭辯

11

【新華社天津十一日電】今天天津市各河的水位已趨下落。下午五公分，北洋橋的水位

六時，市內金湯橋的水一下落十四公分。但是，

1

—

100

10

10

10

100

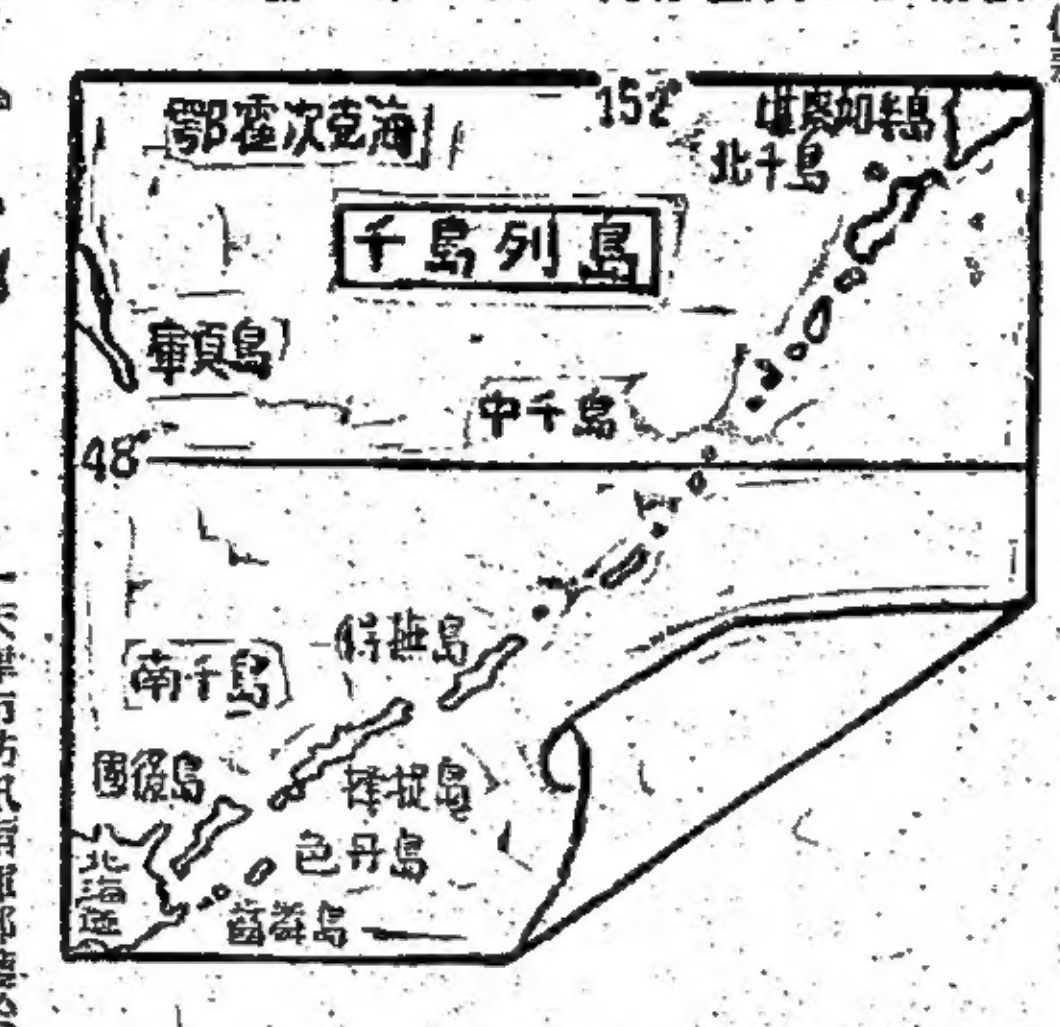
100

10

[illegible]

11

11



船隻行近港海

台灣土兵跳海逃生

身穿制服在小西灣海面被救起
送醫院治療後已交由警方查訊

【本報訊】港海關昨日接獲消息，一艘由台灣開往香港的船隻，於昨日在小西灣海面被發現。該船上有台灣土兵數名，其中一名土兵跳海逃生，被港海關人員救起。該土兵身穿台灣軍服，身上有台灣國旗標誌。目前該土兵已送醫院治療，並交由警方查訊。

撤銷租務管制 舊樓身價 扶搖直上

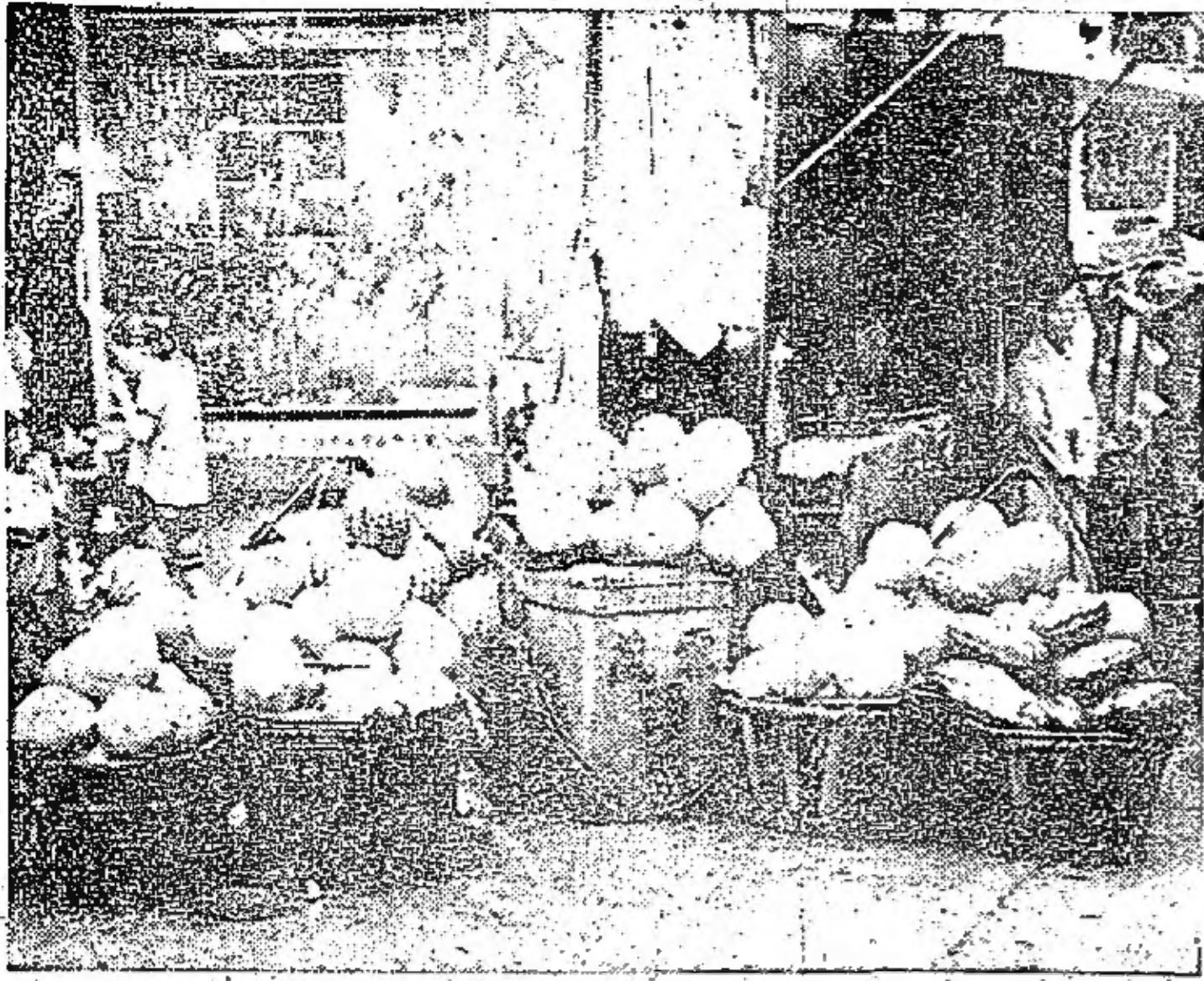
好睇仍況市成兩漲市鬧
低價頂面舖歸無本血怕

【本報訊】在撤銷租務管制後，舊樓的身價扶搖直上，好睇仍況市成兩漲市鬧。低價頂面舖歸無本血怕。據悉，撤銷租務管制後，舊樓的身價大幅上升，許多舊樓業主紛紛將舊樓改建為商業用途，如開設商店、餐館等。這使得舊樓的身價大幅上升，許多舊樓業主紛紛將舊樓改建為商業用途，如開設商店、餐館等。這使得舊樓的身價大幅上升，許多舊樓業主紛紛將舊樓改建為商業用途，如開設商店、餐館等。

空置新樓達數千層

租售不易削價而沽

【本報訊】通訊社消息：香港新樓的空置率日多，市道冷淡，價目高企，租售不易削價而沽。據悉，目前香港新樓的空置率已達數千層，許多新樓業主紛紛將新樓改建為商業用途，如開設商店、餐館等。這使得新樓的身價大幅上升，許多新樓業主紛紛將新樓改建為商業用途，如開設商店、餐館等。



湖平瓜蜜州蘭，淺不福口人港香
(攝攝本)

芬芳四溢 路人垂涎

且說炒咖啡

調製術各有秘訣

一杯咖啡的好壞，視其色香味而定。其製法則在於咖啡豆的品質，及咖啡師的技術。咖啡師在煮咖啡時，要將咖啡豆磨碎，並加入适量的水，煮出咖啡。咖啡師在煮咖啡時，要將咖啡豆磨碎，並加入适量的水，煮出咖啡。

最貴七百元一擔

現在香港使用的咖啡豆，大部分是來自爪哇。爪哇咖啡豆的品質很好，但價格也很高。目前，爪哇咖啡豆的價格已達七百元一擔。這使得許多咖啡愛好者紛紛購買爪哇咖啡豆，並將其煮成咖啡。

大鑊炒豆已不多

現在香港使用的咖啡豆，大部分是來自爪哇。爪哇咖啡豆的品質很好，但價格也很高。目前，爪哇咖啡豆的價格已達七百元一擔。這使得許多咖啡愛好者紛紛購買爪哇咖啡豆，並將其煮成咖啡。

飲咖啡鼻祖是誰？

最初以咖啡作飲料的人，是阿拉伯人。阿拉伯人將咖啡豆磨碎，並加入适量的水，煮出咖啡。阿拉伯人將咖啡豆磨碎，並加入适量的水，煮出咖啡。

船隻失事 洋人受傷

【本報訊】九龍新界，一艘由香港開往汕頭的船隻，於昨日在小西灣海面失事。該船上有洋人數名，其中一名洋人受傷。據悉，該船在航行途中，因風浪太大，導致船隻失控，最終在小西灣海面失事。目前，該船上的洋人已獲救，並送醫院治療。

由市區至新界 到處都是反加租聲

各界反加租委會十五召開會議
住聯函港府新界議局十八討論

【本報訊】由各界反加租委員會召開的第十五次會議，於昨日在九龍新界舉行。會議討論了有關加租的問題，並決定向港府提出抗議。此外，住聯會也向港府新界議局提出抗議，要求港府停止加租。

苦困活生人工 負重租加堪何

見意人工集收會開職海
務租制管求要租加對反

【本報訊】海職工會昨日召開集會，討論有關加租的問題。工會表示，加租將使人工生活更加困難，並要求港府停止加租。工會表示，加租將使人工生活更加困難，並要求港府停止加租。

時隔一年重遊中國

印議員說所見更新
人民住屋改善改善物價又便宜

【本報訊】印度議員昨日表示，時隔一年重遊中國，所見更新。人民住屋改善，改善物價又便宜。議員表示，中國在過去一年中，在經濟和社會方面取得了長足的進步，人民的生活水平得到了提高。

九龍樂斯公寓內 一舞女倒地昏迷

【本報訊】九龍樂斯公寓內，一名舞女昨日倒地昏迷。據悉，該舞女在跳舞時，因體力不支，導致倒地昏迷。目前，該舞女已送醫院治療。

黑身全吹六長身 小困大柴灣

人老動驚 吠狂狗小
繩是當還 花眼邁年

【本報訊】柴灣地區，一名男子昨日被一條黑狗咬傷。據悉，該男子在行走時，被一條黑狗咬傷。目前，該男子已送醫院治療。

近視眼的痛苦！

少女誤服滴露
本想吃胃藥豈料拿錯了

【本報訊】一名少女昨日誤服了滴露，導致近視眼的痛苦。據悉，該少女本想吃胃藥，但拿錯了藥，導致誤服了滴露。目前，該少女已送醫院治療。

九龍樂斯公寓內 一舞女倒地昏迷

【本報訊】九龍樂斯公寓內，一名舞女昨日倒地昏迷。據悉，該舞女在跳舞時，因體力不支，導致倒地昏迷。目前，該舞女已送醫院治療。

黑身全吹六長身 小困大柴灣

人老動驚 吠狂狗小
繩是當還 花眼邁年

【本報訊】柴灣地區，一名男子昨日被一條黑狗咬傷。據悉，該男子在行走時，被一條黑狗咬傷。目前，該男子已送醫院治療。

長洲發現 盲眼 神童

額面票鈔辨能棋着
等一人勝球踢棋

【本報訊】長洲地區，一名盲眼神童昨日被發現。該神童能夠辨別面額和票鈔，並能踢足球。目前，該神童已被當地政府保護起來。

德國 痔根斷

內服消痔丸

【本報訊】德國發明的一種內服消痔丸，能夠有效治療痔瘡。該藥丸由德國名醫研製，具有悠久的歷史和優良的口碑。

附參加合營的銀行船名列表：

銀行	船名
新華銀行	新華輪
交通銀行	交通輪
中國銀行	中國輪
廣東銀行	廣東輪
廣西銀行	廣西輪
雲南銀行	雲南輪
貴州銀行	貴州輪
四川銀行	四川輪
陝西銀行	陝西輪
甘肅銀行	甘肅輪
寧夏銀行	寧夏輪
青海銀行	青海輪
西藏銀行	西藏輪

香港源吉林聲明啟事

【本報訊】香港源吉林公司昨日發表聲明，表示該公司已與有關方面達成協議，並決定停止在九龍新界的業務。源吉林公司表示，該公司已與有關方面達成協議，並決定停止在九龍新界的業務。

新僑中學 招生

【本報訊】新僑中學昨日開始招生。該校是一所私立中學，位於九龍新界。該校招收初中一年級學生，並設有英語班。

「天仙配」的導演 石揮排演蕭翁名劇

與丹尼合演「英雄與美人」

影片「天仙配」的導演石揮，在拍完「天仙配」後，便任職於「明星」公司，擔任「英雄與美人」的導演。石揮在拍完「天仙配」後，便任職於「明星」公司，擔任「英雄與美人」的導演。石揮在拍完「天仙配」後，便任職於「明星」公司，擔任「英雄與美人」的導演。

男人不開口求婚 小姐們如何對付？

許多女子會感到困惑，為什麼男人不開口求婚？這是一個值得探討的問題。男人不開口求婚的原因有很多，可能是害羞，也可能是對未來感到不確定。

霍錫祥滬上清居

霍錫祥先生在上海清居，他的生活非常簡樸。他每天早晨起床後，第一件事就是去公園散步，呼吸新鮮空氣。

羅天揚名震寧波城

羅天揚先生在上海非常有名，他的才華橫溢，深受人們的喜愛。他在寧波城的演出更是轟動一時，吸引了大量的觀眾。

講衛生的老吳

老吳是一個非常講衛生的人，他每天都會洗幾次手，而且還經常消毒。他的這種行為得到了大家的讚賞，大家都向他學習。

華格納的一生

華格納的一生充滿了傳奇色彩，他的音樂作品深受人們的喜愛。他的生平事蹟被拍成了一部電影，吸引了大量的觀眾。

無所不談

這是一個談話節目，主持人會邀請一些嘉賓來談論各種話題。節目內容豐富多彩，深受聽眾的喜愛。

楚原

楚原先生是一位著名的導演，他的作品風格獨特，深受觀眾的喜愛。他的代表作有「七重天」等。

張活游

張活游先生是一位著名的演員，他的演技精湛，深受觀眾的喜愛。他的代表作有「七重天」等。

高加索的素描

高加索的素描是一幅非常精美的畫作，它展現了高加索地區的風土人情。這幅畫作受到了藝術家的廣泛讚賞。

娛樂

娛樂是人們生活中的一部分，它能夠讓人們放鬆心情，享受生活。各種娛樂活動如電影、音樂等深受人們的喜愛。

今日廣播音樂

今日廣播音樂節目為聽眾提供了豐富的音樂選擇。節目內容包括流行音樂、古典音樂等，滿足了不同聽眾的需求。

影劇圈

影劇圈是一個充滿競爭和創意的地方。這裡聚集了大量的演員、導演和製作人，他們共同創造出了許多精彩的影視作品。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

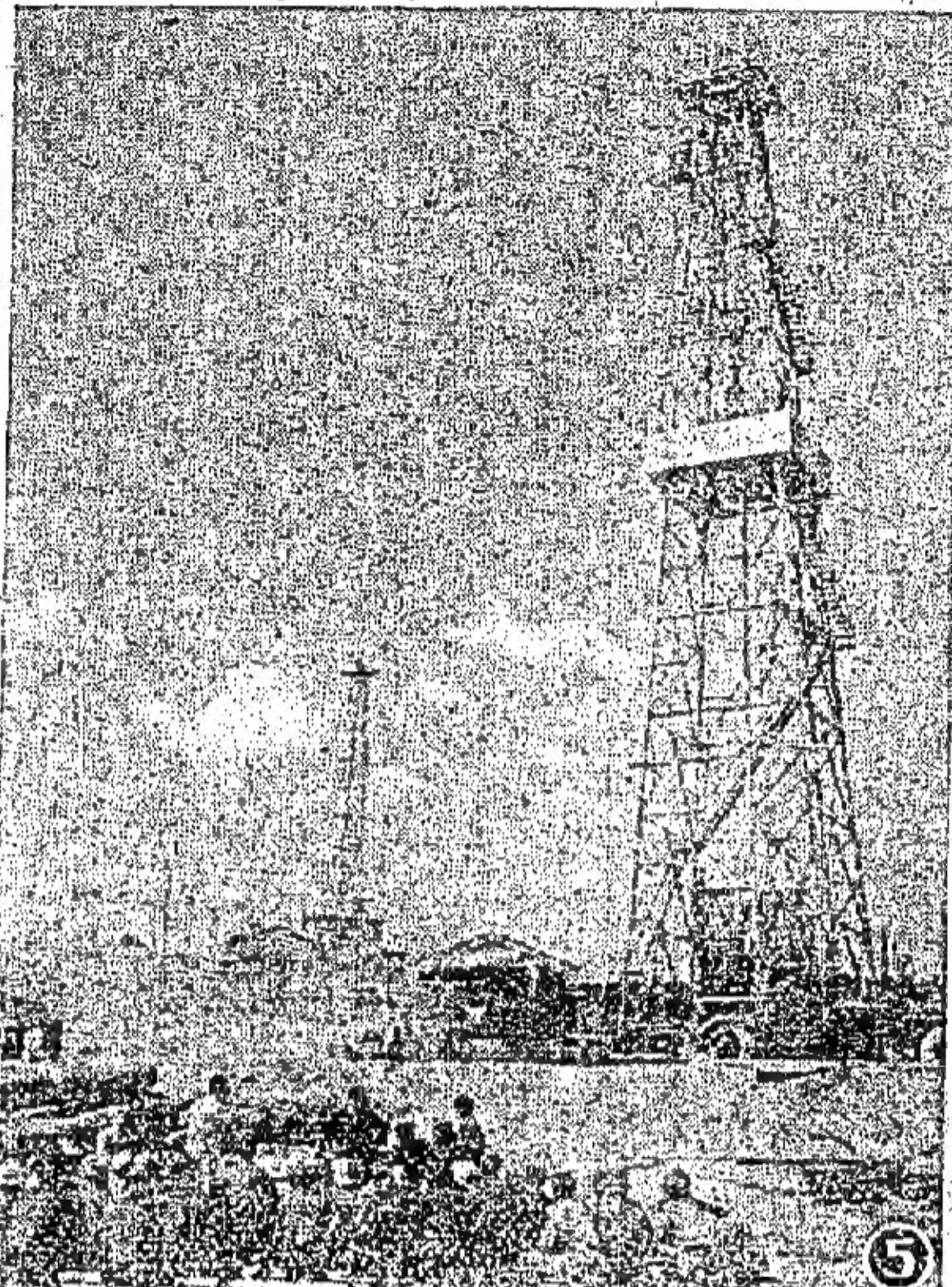
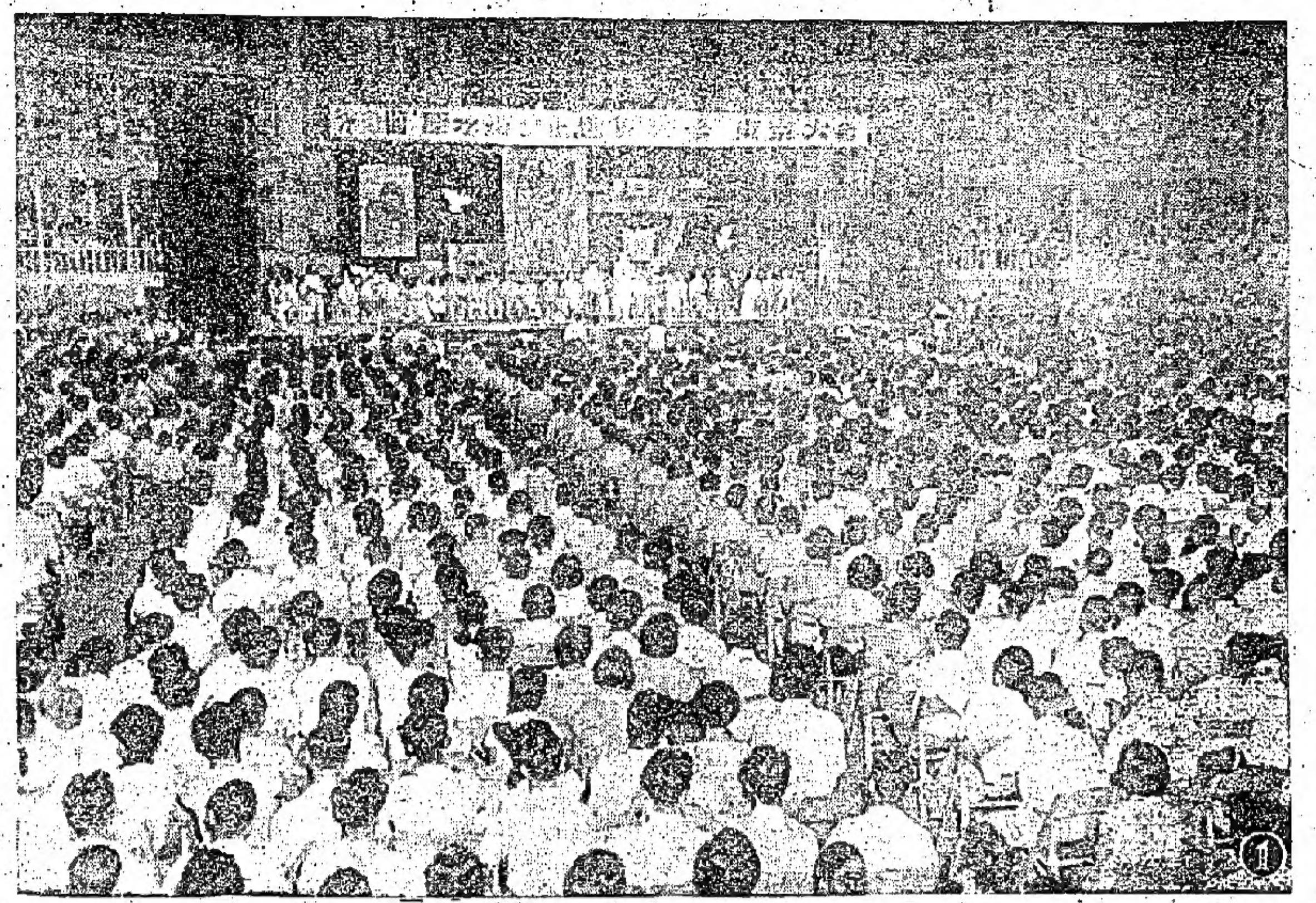
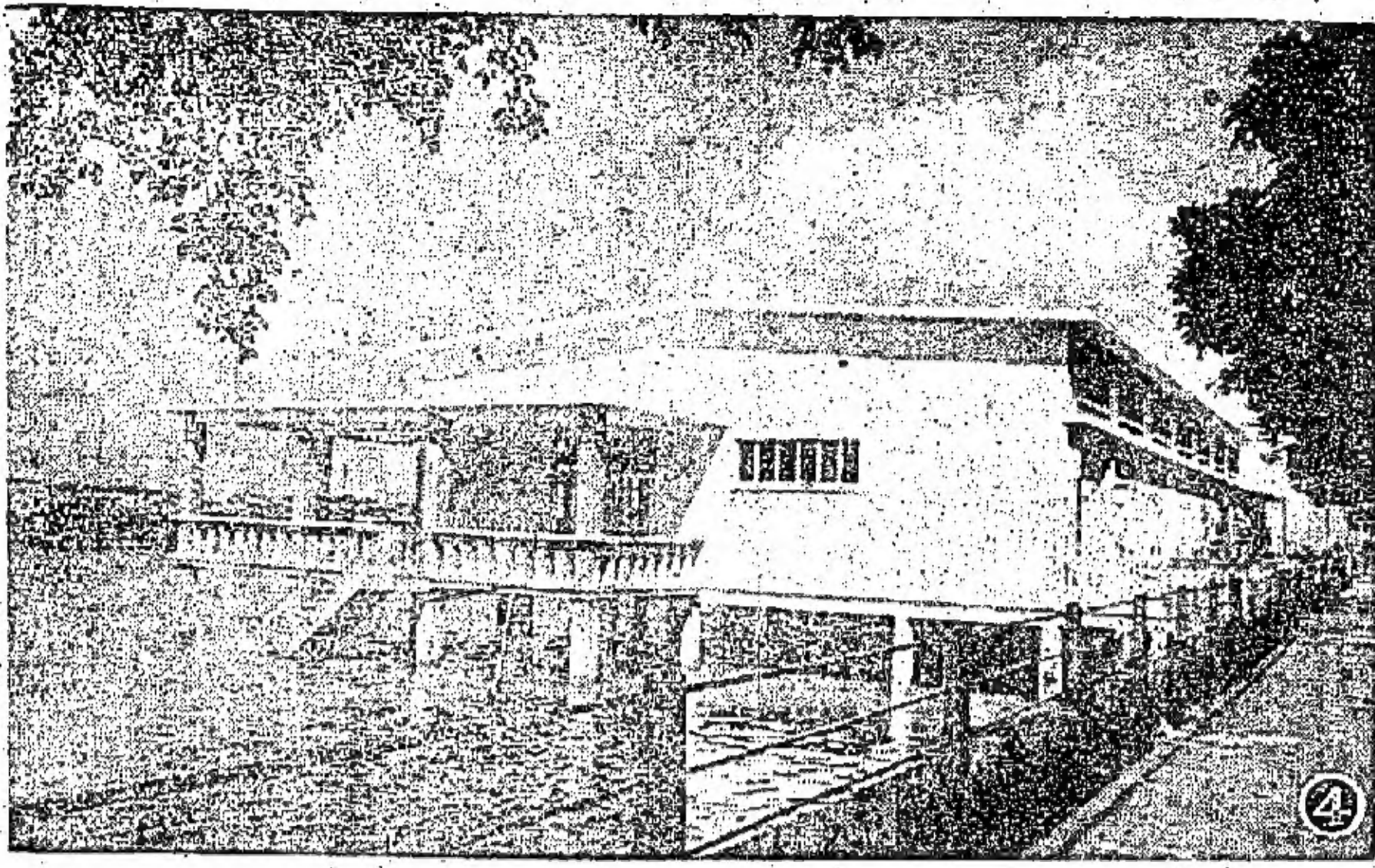
小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。

小燕

小燕是一個非常可愛的女孩，她的笑容 infectious，深受大家的喜愛。她是一個多才多藝的女孩，擅長唱歌和跳舞。



預防球員回港被拉

南華專員十七飛貢

攜備志願書要求球員就地簽字 如能達成所願廿一日以前班師

【路透社西貢十二日電】南華方面正式宣佈：十一日（星期五）抵此的南華足球隊將不按照原定在南越和香港進行比賽。

據此，南華足球隊將不按照原定在南越和香港進行比賽。南華足球隊專員十七日飛貢，攜備志願書要求球員就地簽字。如能達成所願，廿一日以前班師。南華足球隊專員十七日飛貢，攜備志願書要求球員就地簽字。如能達成所願，廿一日以前班師。

南華僑德中華緊張

兩般滋味感受不同

南華僑德中華緊張，兩般滋味感受不同。南華僑德中華緊張，兩般滋味感受不同。南華僑德中華緊張，兩般滋味感受不同。南華僑德中華緊張，兩般滋味感受不同。

算盤是否敲得響

且看南華點攤牌

算盤是否敲得響，且看南華點攤牌。算盤是否敲得響，且看南華點攤牌。算盤是否敲得響，且看南華點攤牌。算盤是否敲得響，且看南華點攤牌。

頭當運鴻輝大李

他拉要都中傑東

頭當運鴻輝大李，他拉要都中傑東。頭當運鴻輝大李，他拉要都中傑東。頭當運鴻輝大李，他拉要都中傑東。頭當運鴻輝大李，他拉要都中傑東。

主業成弟兄徒司

層一樓得購近新

主業成弟兄徒司，層一樓得購近新。主業成弟兄徒司，層一樓得購近新。主業成弟兄徒司，層一樓得購近新。主業成弟兄徒司，層一樓得購近新。

華泳完成次日預賽

王浩林破大會紀錄

廿五廿六兩天舉行決賽

【本報訊】華泳昨日完成次日預賽，王浩林破大會紀錄。廿五廿六兩天舉行決賽。王浩林破大會紀錄，廿五廿六兩天舉行決賽。

球員行動絕對自由

星島下屆無意組班

「噴射機」多作收拾行李之想

球員行動絕對自由，星島下屆無意組班。球員行動絕對自由，星島下屆無意組班。球員行動絕對自由，星島下屆無意組班。球員行動絕對自由，星島下屆無意組班。

鐘聲離海天

下午六時在鐘聲場舉行

鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。

牙利赴泳我國

賽誼友作蘭波到將並

牙利赴泳我國，賽誼友作蘭波到將並。牙利赴泳我國，賽誼友作蘭波到將並。牙利赴泳我國，賽誼友作蘭波到將並。牙利赴泳我國，賽誼友作蘭波到將並。

女子甲組

三強水球賽第二幕

女子甲組，三強水球賽第二幕。女子甲組，三強水球賽第二幕。女子甲組，三強水球賽第二幕。女子甲組，三強水球賽第二幕。

印尼訪港體育代表團

訪港時間將作表

印尼訪港體育代表團，訪港時間將作表。印尼訪港體育代表團，訪港時間將作表。印尼訪港體育代表團，訪港時間將作表。印尼訪港體育代表團，訪港時間將作表。

鐘聲離海天

下午六時在鐘聲場舉行

鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。鐘聲離海天，下午六時在鐘聲場舉行。

二均社

售大
版

對照
名
編
四八
幣

中國日報
開本
港售

三鋪琴

通利琴行

社

版

八四
二八幣

本開港

琴

行

100

100

100

... ..

100

